Dátum zverejnenia: 02.06.2011

Obsah zmluvy: Zmluva o poskytovaní služieb

Číslo zmluvy: 191/2011

Zmluva o poskytovaní služieb č. 191./2011

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej v texte: „Obchodný zákonník") medzi zmluvnými stranami

Článok I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ:	DATALAN, a.s. Galvaniho 17/A 821 04 Bratislava zastúpený: Ing. Michal Klačan člen predstavenstva IČO: 35 810 734 IČ DPH: SK2020259175 zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vložka č. 2704/B Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Číslo účtu: 2627106780/1100 Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Ing. Michal Klačan člen predstavenstva Osoba oprávnená rokovať o obchodných záležitostiach: Ing. Martin Sukuba	Objednávateľ:	**Mesto Banská Štiavnica** Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica zastúpený: Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka IČO: 320501 DIČ: 2021107308 Bankové spojenie: VUB a.s. Číslo účtu: 14525422/0200 Osoba oprávnená k podpisu zmluvy: Mgr. Nadežda Babiaková, primátorka

Článok II.

Úvodné ustanovenia

1. Poskytovateľ je prevádzkovateľom informačného systému Webový portál (ďalej len „WP"), poskytujúci elektronické služby objednávateľa pre jeho používateľov. WP obsahuje verejnú časť, ktorá slúži na poskytovanie verejných informácií a neverejnú časť, slúžiacu na elektronickú komunikáciu používateľa (občan/podnikateľský subjekt) s objednávateľom. Neverejná časť je prístupná používateľom po autentifikácii cez internet prostredníctvom štandardného webového prehliadača.

Článok III.

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje v súlade s platnými právnymi predpismi a za podmienok ustanovených v tejto zmluve poskytovať objednávateľovi služby súvisiace s používaním WP, a to najmä:
   a.) poskytovanie elektronických služieb objednávateľa používateľom podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy,
   b.) poskytovanie softvérovej a hardvérovej infraštruktúry potrebnej pre prevádzku elektronických služieb,
   c.) zabezpečenie úvodného školenia na administráciu a obsluhu WP pre zamestnancov objednávateľa.
2. Poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy bude zabezpečované v rámci sietí prevádzkovateľov služieb elektronických komunikácií – prostredníctvom internetu.

Článok IV.

Zriadenie prístupu k WP

1. Pripojenie k službe WP je možné prostredníctvom internetovej siete po aktivácii prístupu do systému WP – zriadení odkazu na WP z webovej stránky objednávateľa . Zriadenie odkazu na webovej stránke objednávateľa nie je predmetom tejto zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje ho zabezpečiť na svoje náklady a v požadovanom termíne.
2. Prístup používateľov k WP zabezpečí poskytovateľ prostredníctvom autentifikačných údajov, ktorými sú prístupové meno a heslo pre jednotlivých používateľov objednávateľa (ďalej aj „autentifikačné údaje"). Tieto údaje budú súčasťou Dohody o poskytovaní elektronických služieb medzi objednávateľom a používateľom.
3. Autentifikačné údaje používateľov sú neprenosné a objednávateľ ich nie je oprávnený sprístupniť tretím osobám.

4. Autentifikačné údaje používateľov prideľuje a spravuje výlučne administrátor objednávateľa.

Článok V.
Prevádzka WP

1. Poskytovateľ sa zaväzuje objednávateľovi počas platnosti tejto zmluvy poskytovať služby WP nepretržite, 24 hodín denne, 7 dní v týždni, 365 dní v roku. Tento spôsob a čas prevádzky WP je považovaný za prevádzkový čas. Výnimkou je plánovaná doba odstávky systému potrebná pre údržbu technických a softvérových prostriedkov, prostredníctvom ktorých sú služby WP poskytované. Poskytovateľ sa zaväzuje informovať objednávateľa emailom na adresu: jaromir.piliar@banskastiavnica.sk, prípadne telefonicky na číslo 045/6949617, o každej plánovanej odstávke systému prípadne možnom obmedzení poskytovaných služieb minimálne 24 hodín vopred.
2. Poskytovateľ garantuje objednávateľovi dostupnosť systému v rozsahu 97,5% prevádzkového času. V prípade výpadku systému sa poskytovateľ zaväzuje obnoviť jeho prevádzku najneskôr v nasledujúci pracovný deň. Do výpadkov systému sa nezapočítava plánovaná vopred nahlásená odstávka systému v zmysle predchádzajúceho odseku 1. tohto článku zmluvy, ako aj prípady zásahu vyššej moci podľa článku IX. bodu 6. tejto zmluvy.
3. Systém WP je prevádzkovaný a dostupný prostredníctvom internetovej počítačovej siete na adrese www.digitalnemesto.sk.
4. Poskytovateľ zabezpečí pri prevádzke služieb WP dohľad nad systémom a jeho funkčnosť v definovanom prevádzkovom čase.
5. Poskytovateľ si vyhradzuje právo operatívne vykonávať nevyhnutné zásahy do databázy WP, ako aj do svojho hardvérového a softvérového vybavenia, prostredníctvom ktorého sa služba WP prevádzkuje.
6. Na základe dohody medzi objednávateľom a poskytovateľom poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu vzniknutú škodu, ktorá mohla vzniknúť objednávateľovi, prípadne tretej strane využívajúcej služby WP, v dôsledku výpadku alebo porúch WP.

Článok VI.
Práva a povinnosti poskytovateľa

1. Poskytovateľ sa zaväzuje sprístupniť služby WP do 10 pracovných dní od podpísania tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť technickú funkčnosť systému pre poskytovanie služby WP a v prípade závad zabezpečiť bez zbytočného odkladu obnovenie jeho funkčnosti.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje udržiavať v tajnosti voči tretím osobám citlivé údaje, s ktorými príde do styku počas poskytovania služieb WP. Za citlivé údaje sú považované najmä prístupové meno a heslo, osobné údaje registrovaného používateľa ako aj údaje, ktoré informujú o akýchkoľvek operáciách, úkonoch či finančných a iných vzťahoch medzi registrovaným používateľom a objednávateľom alebo údaje s tým priamo alebo nepriamo súvisiace.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi súčinnosť pri informovaní verejnosti o možnosti využitia poskytovaných služieb prostredníctvom WP formou dodania písomných materiálov o WP riešení.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje zálohovať a archivovať dáta objednávateľa umiestnené na WP tak, aby v prípade havárie nedošlo k strate dát za dlhšie obdobie ako 24 hodín.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje pri plnení predmetu tejto zmluvy dodržiavať Zákon NR SR č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a Výnos Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 312/2010 o štandardoch pre informačne systémy verejnej správy.

Článok VII.
Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť požadovanú súčinnosť nevyhnutnú na splnenie predmetu tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje osadiť grafický banner dodaný poskytovateľom s odkazom na WP na domovskej webovej stránke objednávateľa vo svojej réžii a v požadovanom termíne. Taktiež sa zaväzuje informovať verejnosť o možnosti využitia poskytovaných služieb prostredníctvom WP na svojej webovej stránke a prostredníctvom ostatných komunikačných kanálov, ako lokálne noviny, rozhlas, televízia a pod.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi dojednanú a odsúhlasenú výšku odplaty za poskytnuté služby.
4. Objednávateľ sa zaväzuje vykonať z jeho strany všetky opatrenia na zabránenie neoprávneného využívania služieb WP.
5. Objednávateľ je povinný absolvovať vstupné bezplatné administrátorsko-používateľské školenie WP.

6. Objednávateľ sa zaväzuje nahlásiť poskytovateľovi emailom na adresu digitalnemesto@datalan.sk akékoľvek závady alebo poruchy, ktoré vzniknú počas prevádzky služieb WP.
7. Objednávateľ sa zaväzuje spracovávať údaje potrebné pre poskytovanie služieb WP

Článok VIII.

Cena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata poskytovateľa za poskytovanie služieb podľa tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán ako **mesačný paušálny poplatok** za používanie WP vo výške **10,00,- EUR bez DPH**, slovom: desať EUR, t.j. **12,- EUR s DPH**, slovom: dvanásť EUR. Aktuálna výška sadzby DPH je stanovená podľa platných všeobecne záväzných predpisov v čase dodania služby (ďalej v texte: „mesačná odplata").
2. Poskytovateľ bude mesačnú odplatu fakturovať objednávateľovi po skončení kalendárneho mesiaca, za ktorý sa mesačná odplata platí a to za každý začatý mesiac poskytovania služby. Dňom dodania služby je posledný deň kalendárneho mesiaca, v ktorom bola služba poskytovaná.
3. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť poskytovateľovi mesačnú odplatu za poskytnuté služby na základe faktúry s termínom splatnosti faktúry 14 dní odo dňa jej vystavenia. Prvá faktúra bude vystavená za kalendárny mesiac, ktorý nasleduje za kalendárnym mesiacom, v ktorom zmluva nadobudla platnosť a účinnosť.
4. Výška mesačnej odplaty dohodnutá v zmysle tejto zmluvy je platná 12 kalendárnych mesiacov odo dňa účinnosti tejto zmluvy, prípadne od účinnosti dodatku o zmene výšky mesačného paušálneho poplatku.
5. Pokiaľ do jedného kalendárneho mesiaca pred ukončením platnosti výšky mesačnej odplaty nedôjde k dohode o novej výške mesačnej odplaty formou dodatku k tejto zmluve, platnosť mesačnej odplaty sa predlžuje o ďalších 12 kalendárnych mesiacov.
6. V prípade výpovede zmluvy bude počas plynutia výpovednej lehoty fakturovaná mesačná odplata podľa pôvodných podmienok.
7. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou mesačnej odplaty podľa tejto zmluvy vzniká poskytovateľovi nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

Článok IX.

Dôverné informácie

1. Za dôverné informácie sa v zmysle tejto zmluvy považujú informácie a dáta, ktoré nie sú verejne prístupné a sú poskytované, prípadne využívané poskytovanými službami prostredníctvom WP.
2. Poskytovateľ prehlasuje, že si uvedomuje, že pri správe WP prichádza do styku s dôvernými informáciami, nakladanie s ktorými je upravené príslušnými zákonmi, v prvom rade zákonom NR SR č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
3. Povinnosť mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií podľa tejto zmluvy trvá bez ohľadu na ukončenie platnosti tejto zmluvy.

Článok X.

Zodpovednosť za vady, škody a sankcie

1. Zodpovednosť zmluvných strán za škodu spôsobenú v dôsledku porušenia zmluvných povinností sa riadi ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Objednávateľ berie na vedomie, že poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za poruchy v prevádzke služieb WP, ktoré sám nespôsobil.
3. Poskytovateľ neručí objednávateľovi za škody finančného, materiálneho alebo iného charakteru, spôsobené nefunkčnosťou a prerušením poskytovania služieb WP, poškodením alebo stratou dát či poškodením, obmedzením prevádzky hardvéru, resp. softvéru, ktoré nespôsobil.
4. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené treťou osobou inou ako poskytovateľ, jeho zamestnanec alebo osoba ňou poverená alebo oprávnená, alebo udalosťou za ktorú táto tretia osoba zodpovedá, alebo za vady spôsobené neodvrátiteľnou udalosťou napr. požiarom, alebo inou udalosťou, napríklad vyššou mocou.
5. Poskytovateľ ďalej nezodpovedá za vady spôsobené obsluhou objednávateľa, ktorá nebola pre používanie služby WP poskytovateľom zaškolená v rámci úvodného školenia WP, ktoré prebehne po podpise zmluvy.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škodu spôsobenú okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Zmluvné strany sa dohodli, že za okolnosti vylučujúce zodpovednosť zmluvných strán za plnenie svojich záväzkov z tejto zmluvy sa považuje prekážka, ktorá nastane nezávisle od vôle tej-ktorej povinnej zmluvnej strany a bráni jej v riadnom plnení svojej povinnosti (napr. prírodná katastrofa, požiar,

záplava, zemetrasenie, štrajk, všeobecné právne predpisy, výpadok počítačovej siete mimo dosahu a správy poskytovateľa, zákazy štátnych orgánov, vojna apod.), ak nemožno predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky mohla odvrátiť alebo prekonať a v čase vzniku záväzku predvídať. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, kedy povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len po dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.

Článok XI.

Ostatné ujednania

1. Akékoľvek spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú zmluvné strany povinné bezodkladne riešiť rokovaniami a vzájomnou dohodou.
2. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia dohodou ani do 30 (slovom tridsiatich) dní odo dňa vzniku sporu, môže ktorákoľvek zo zmluvných strán podať návrh na vyriešenie sporu na príslušný súd v Slovenskej republike, pričom ako kolízne právo sa zjednáva právo platné na území Slovenskej republiky.
3. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov SR.
4. Ak by niektoré ustanovenia zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy.

Článok XII.

Platnosť a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Každá zo strán je oprávnená ukončiť túto zmluvu nasledovnými spôsobmi:
   a.) odstúpením od zmluvy v prípade podstatného porušenia podmienok zmluvy druhou zmluvnou stranou za predpokladu, že porušujúca zmluvná strana neodstráni závadný stav napriek písomnej výzve druhej zmluvnej strany v lehote ňou určenej. Súčasťou tejto výzvy bude oznámenie odstupujúcej zmluvnej strany obsahujúce prejav vôle odstúpiť od zmluvy, ak porušujúca zmluvná strana nevykoná nápravu v lehote ňou určenej. Zmluva zaniká márnym uplynutím posledného dňa lehoty určenej odstupujúcou zmluvnou stranou vo výzve, a to na základe prejavu vôle odstupujúcej zmluvnej strany.
   b.) okamžitým odstúpením v zmysle ods. 5. tohto článku zmluvy,
   c.) bez udania dôvodu písomnou výpoveďou s 3 mesačnou výpovednou lehotou,
   d.) písomnou dohodou zmluvných strán k dohodnutému termínu.
4. Výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy musia byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
5. Objednávateľ má právo okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, ak poskytovateľ prestane službu WP poskytovať. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy poskytovateľovi.
6. Poskytovateľ má právo po uplynutí 7 kalendárnych dní od zistenia prerušiť objednávateľovi poskytnutie služby WP, ak objednávateľ poruší niektoré z ustanovení tejto zmluvy.
7. Pokiaľ je objednávateľ v omeškaní s úhradou odplaty za poskytnuté služby po dobu dlhšiu ako 7 kalendárnych dní, je poskytovateľ oprávnený bez ďalšieho upozornenia poskytovanie služby WP do doby úhrady pozastaviť.
8. V prípade, že objednávateľ odstránil príčiny prerušenia poskytovania služieb WP v zmysle predchádzajúcich odsekov 6. a 7. tohto článku zmluvy, poskytovateľ do 2 pracovných dní obnoví poskytovanie služby WP. V prípade, že objednávateľ príčiny prerušenia služieb neodstráni, je poskytovateľ oprávnený v lehote do 14 kalendárnych dní od prerušenia poskytovania služieb WP od zmluvy odstúpiť.
9. Ukončením zmluvného vzťahu nie sú zmluvné strany zbavené svojich povinností vysporiadať svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
10. Pri ukončení zmluvy je poskytovateľ povinný do 5 kalendárnych dní odovzdať objednávateľovi všetky dáta v štandardnom štruktúrovanom formáte (napr. SQL, XLS) na pamäťovom médiu, alebo umožniť mu nahratie týchto dát na vlastné prinesené médium.

Článok XIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Zmluva sa vyhotovuje v 4 (štyroch) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise zmluvy 2 (dva) rovnopisy.
3. Zmluva predstavuje jediný dohovor zmluvných strán týkajúci sa predmetu zmluvy, a akákoľvek zmena zmluvy je možná len písomným dodatkom k zmluve uzavretým oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je platná okamihom podpisu oboch zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ust. § 47a a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších zmien a predpisov, a to dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu oboch zmluvných strán zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
   - Príloha č. 1 - Zoznam poskytovaných služieb a cena

V Banská Štiavnica, dňa 12.5.2011

MESTO BANSKÁ ŠTIAVNICA

.....

Za objednávateľa:

Mgr. Nadežda Babiaková
primátorka mesta

V Bratislave, dňa 13.05.2011

.....

Za poskytovateľa:

Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva

Za formálnu správnosť: JUDr. Emília Jaďuďová

Za vecnú správnosť: Ing. Jaromír Piliar

Príloha č. 1

Zoznam poskytovaných služieb a cena

Por. č.	Názov modulu WP	Cena za poskytovanie služby
1.	Verejná zóna – povinné zverejňovanie zmlúv, objednávok a faktúr na webový portál z príslušných modulov informačného systému	mesačný paušálny poplatok: 10,00 EUR bez DPH